![Australian Government](Australian Government logo)

PSP50822 Diploma of Translating

Release 1

PSP50822 Diploma of Translating

Modification History

Not applicable.

Qualification Description

This qualification reflects the role of individuals who translate general purpose texts from one language to another, to convey information written in plain language to a limited and known audience in translated texts, or to an audience in translated spoken or signed utterances, that are fit for purpose and appropriate to the context, target audience and end use.

The Diploma of Translating prepares translators to translate texts that contain limited equivalence problems between source and target text, plain language and concepts accessible to the general public, and limited requirement for research on the subject beyond client resources. Limited and known audiences include the clients of community services, educational institutions, community information services and businesses, or may relate to government client relationships.

The skills in this qualification must be applied in accordance with Commonwealth and State or Territory legislation, Australian Standards and industry codes of practice.

No occupational licensing, certification or specific legislative requirements apply to this qualification at the time of publication.

Entry Requirements

There are no entry requirements for this qualification.

Packaging Rules

13 units must be completed:

- 4 core units
- 9 elective units.

One of the specialisations outlined below must be chosen.

Packaging for Specialisations

English to LOTE specialisation:

All Group A electives must be selected for the award of the *Diploma of Translating (English to LOTE)*.

- 3 units from Group A
- 3 units from Groups B to E
- 3 units from Groups B to E, or any current Training Package or accredited course.

LOTE to English specialisation:

All Group B electives must be selected for the award of the *Diploma of Translating (LOTE to English)*.

- 3 units from Group B
- 3 units from Groups A, C, D or E
- 3 units from Groups A, C, D or E, or any current Training Package or accredited course.

Language Pair Direction specialisation:

All Group C electives must be selected for the award of the *Diploma of Translating (Language Pair Direction)*.

- 6 units from Group C
- 2 units from Group E
- 1 unit from Group E, or any current Training Package or accredited course.

Auslan specialisation:

All group D electives must be selected for the award of the *Diploma of Translating (Auslan)*.

- 5 units from Group D
- 2 units from Group E
- 2 units from Group E, or any current Training Package or accredited course.

The selection of electives must be guided by the job outcome sought, local industry requirements and the complexity of skills appropriate to the AQF level of this qualification.

CORE UNITS

PSPTIS102	Apply codes and standards to ethical practice
PSPTIS103	Build glossaries for translating and interpreting assignments
PSPTIS104	Prepare to translate or interpret
PSPTIS106	Translate and certify non-narrative texts

ELECTIVE UNITS

Group A: English to LOTE specialisation

PSPTIS107	Translate general purpose texts from English to LOTE
PSPTIS110	Demonstrate routine written LOTE proficiency in different subjects and cultural contexts
PSPTIS147	Read and analyse general purpose English texts to be translated

Group B: LOTE to English specialisation

PSPTIS108	Translate general purpose texts from LOTE to English
PSPTIS109	Read and analyse general purpose LOTE texts to be translated
PSPTIS111	Demonstrate routine written English proficiency in different subjects and cultural contexts

Group C: Language Pair Direction specialisation

PSPTIS107	Translate general purpose texts from English to LOTE
PSPTIS108	Translate general purpose texts from LOTE to English
PSPTIS109	Read and analyse general purpose LOTE texts to be translated
PSPTIS110	Demonstrate routine written LOTE proficiency in different subjects and cultural contexts
PSPTIS111	Demonstrate routine written English proficiency in different subjects and cultural contexts
PSPTIS147	Read and analyse general purpose English texts to be translated

Group D: Auslan specialisation

PSPTIS107	Translate general purpose texts from English to LOTE
PSPTIS108	Translate general purpose texts from LOTE to English
PSPTIS109	Read and analyse general purpose LOTE texts to be translated
PSPTIS111	Demonstrate routine written English proficiency in different subjects and cultural contexts
PSPTIS147	Read and analyse general purpose English texts to be translated

Group E: General electives

| BSBCRT311 | Apply critical thinking skills in a team environment |

BSBWRT311   Write simple documents

CUAWRT401   Edit texts

ICTICT214   Operate application software packages

PSPLAN012   Converse in Auslan at a proficient user level

PSPTIS105   Conduct career planning

PSPTIS124   Apply theories to translating work practices

Qualification Mapping Information

Supersedes and is not equivalent to PSP50816 Diploma of Translating.

Links

Companion Volume implementation guides are found in VETNet - https://vetnet.gov.au/Pages/TrainingDocs.aspx?q=bebbece7-ff48-4d2c-8876-405679019623